



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

V zhode s Nariadením (EÚ) č. 1907/2006 v znení jej neskorších úprav. - SDSGHS_SK

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Valvoline™ WHITE GREASE

Kód výrobku : 887047

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie : Mazivo

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holandsko
+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujte svoju kontaktnú osobu – zástupcu
pre služby zákazníkom

SDS@valvoline.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), alebo
zavolajte na miestne núdzové telefónne číslo
(+421) 254 774 166

Informácia o výrobku

+31 (0)78 654 3500 (v Holandsku), alebo
kontaktujte svoju kontaktnú osobu – zástupcu pre
služby zákazníkom

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Aerosoly, Kategória 1

H222: Mimoriadne horľavý aerosól.

H229: Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže
roztrhnúť.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán -
jednorazová expozícia, Kategória 3,
Centrálny nervový systém

H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre
vodné prostredie, Kategória 2

H411: Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými
účinkami.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

2.2 Prvky označovania

UFI : M2PY-4JPV-CT4H-NXRF

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Výstražné piktogramy :



Výstražné slovo : Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia : H222 Mimoriadne horľavý aerosól.
H229 Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Doplňkové údaje o nebezpečenstve : EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bezpečnostné upozornenia : P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
Prevencia:
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
Nevdychujte aerosóly.
P260
Skladovanie:
P410 + P412 Chráňte pred slnečným žiarením.
Nevystavujte teplotám nad 50 °C/ 122 °F.
Odstránenie:
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi.

Nebezpečné zložky ktoré musia byť uvedené na štítku:

pentán

ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Dalšie rady

Nie sú dostupné žiadne údaje.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Nebezpečné zložky

Chemický názov	Č. CAS Č.EK Registračné číslo	Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)	Koncentrácia (%)
pentán	109-66-0 203-692-4 01-2119459286-30-xxxx	Flam. Liq.1; H224 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304 Aquatic Chronic2; H411	>= 40,00 - < 50,00
ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu	64742-49-0 920-750-0 01-2119473851-33-xxxx	Flam. Liq.2; H225 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304 Aquatic Chronic2; H411	>= 10,00 - < 15,00
Látky s limitnými hodnotami expozície na pracovisku :			
bután	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 10,00 - < 15,00
izobután	75-28-5 200-857-2 01-2119485395-27-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 10,00 - < 15,00

Vysvetlenie skratiek viď oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné odporúčania : Vyneste z miesta ohrozenia.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

- Pri expozícii alebo ak sa necítite dobre, volajte TOXIKOLOGICKÉ STREDISKO alebo lekára.
Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrovúcemu lekárovi.
Neopúšťajte postihnutého bez dozoru.
- Pri vdýchnutí : Preneste na čerstvý vzduch.
Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.
Pri závažnej expozícii vyhľadajte lekára.
- Pri kontakte s pokožkou : Prvá pomoc sa obvykle nevyžaduje. Avšak sa odporúča, aby sa exponované oblasti čistili práním mydlom a vodou.
- Pri kontakte s očami : Preventívne vypláchnite oči vodou.
Odstráňte kontaktné šošovky.
Chráňte nezranené oko.
Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Pri požití : Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Symptómy : Žiadne symptómy nie sú známe ani očakávané.
- Riziká : Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

- Zaobchádzanie : Žiadne nebezpečenstvo vyžadujúce špeciálne opatrenia prvej pomoci.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

- Vhodné hasiace prostriedky : Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.
Rozprášená voda
Pena
Pena odolná alkoholu



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Oxid uhličitý (CO₂)
Suchá chemikália

Nevhodné hasiace
prostriedky : Veľký prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zvláštne nebezpečenstvá pri
hasení požiaru : Nikdy nepoužívajte zvrací alebo rezací plameň na sude
alebo v jeho blízkosti (dokonca aj keď je prázdny), pretože
produkt (alebo jeho splodiny) môžu výbušne vzplanúť.
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné
koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených
priestoroch.
Nedovoľte uniknúť z miesta hasenia požiaru a odtiecť do
kanalizácie alebo vodných tokov.

Nebezpečné produkty
spaľovania : oxid uhličitý a oxid uhoľnatý
Uhľovodíky

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné
prostriedky pre požiarnikov : Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

Špecifické spôsoby hasenia : Produkt je kompatibilný so štandardnými hasiacimi
prostriedkami.

Ďalšie informácie : Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie
musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.
Na chladenie dobre uzavretých nádob použite sprchový prúd
vody.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne
opatrenia : Evakuujte osoby do bezpečných priestorov.
Odstráňte všetky zdroje zapálenia.
Zabezpečte primerané vetranie.
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné
koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených
priestoroch.
Osoby, ktoré nepoužívajú ochranný odev, by mali mať
zakázaný prístup do oblasti úniku, kým sa rozliata látka
neodstráni.



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Dodržiavajte všetky príslušné federálne, štátne a miestne predpisy.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie. Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu. Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

6.4 Odkaz na iné oddiely

Ďalšie informácie vid' oddiel 8 a 13 karty bezpečnostných údajov.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Sud otvárajte opatrne, obsah môže byť pod tlakom. Zaisťte dostatočnú výmenu vzduchu a/alebo odsávanie v pracovných priestoroch. Nedýchajte pary/prach. Nefajčite. Nádobu nebezpečná po vyprázdnení. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Zabráňte expozícii - pred použitím sa oboznámte so špeciálnymi inštrukciami. V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť. Informácia o osobnej ochrane vid' oddiel 8. Oplachové vody zneškodnite podľa miestnych a národných predpisov.

Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Urobte nevyhnutné opatrenia proti výbojom statickej elektriny (ktoré môžu byť príčinou vznietenia organických výparov). Uchovávajte mimo dosahu nekrytého ohňa, horúcich povrchov a zdrojov zapálenia. Používajte len zariadenia v protivýbušnom prevedení.

Hygienické opatrenia : Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : POZOR: Aerosol je pod tlakom. Uchovávajte mimo dosahu priamej slnečnej expozície a teplôt nad 50 °C. Neotvárajte



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

násilím ani nehádzte do ohňa ani po použití. Nestriekajte na plamene alebo žeravé predmety. Uschovávajúte nádobu tesne uzatvorenú na suchom a dobre vetranom mieste. Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. Vezmite na vedomie bezpečnostné opatrenia uvedené na etikete/štítku. Zákaz fajčiť.

Iné údaje : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Údaje sú nedostupné

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
pentán	109-66-0	TWA	1.000 ppm 3.000 mg/m ³	2006/15/EC
		NPEL priemerný	1.000 ppm 3.000 mg/m ³	SK OEL
ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu	64742-49-0	NPEL priemerný (kvapalný aerosól)	5 ppm 1 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
		NPEL krátkodobý (kvapalný aerosól)	15 ppm 3 mg/m ³ kvapalný aerosól	SK OEL
bután	106-97-8	TSH	1.000 ppm 2.400 mg/m ³	SK OEL
izobután	75-28-5	TSH	1.000 ppm 2.400 mg/m ³	SK OEL

8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia

Zabezpečiť dostatočnú mechanickú (všeobecne a / alebo miestne odsávanie), ventiláciu, aby expozíciu pod pokyny expozície (ak je k dispozícii), alebo pod úrovňou, ktoré spôsobujú známe,



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

alebo podozrenie na ňu zjavné nežiaduce účinky.

Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana zraku	: Nevyžaduje sa za normálnych podmienok používania. Noste striekajúcej vode ochranné okuliare, ak materiál by mohol byť zahmleniu a strekne do očí.
Ochrana rúk	
Poznámky	: Vhodnosť pre príslušné pracovisko by sa mala prediskutovať s výrobcami ochranných rukavíc.
Ochrana pokožky a tela	: Ako vhodné používajte: Nepriepustný odev Ochranná obuv Nehorľavý odev Zvoľte ochranu tela podľa množstva a koncentrácie nebezpečnej látky na pracovisku.
Ochrana dýchacích ciest	: Pri vzniku výparov použite dýchaciu masku s vhodným filtrom. Pri prášení alebo vzniku aerosolu použite dýchaciu masku s vhodným filtrom.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	: aerosol
Farba	: biely, priehľadný
Zápach	: rozpúšťadlo
Prahová hodnota zápachu	: Údaje sú nedostupné
pH	: Nepoužiteľné
Teplota topenia/tuhnutia	: Údaje sú nedostupné
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	: Nepoužiteľné
Teplota vzplanutia	: Nepoužiteľné
Rýchlosť odparovania	: Údaje sú nedostupné
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	: Údaje sú nedostupné



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti	: 10,9 %(V)
Dolný výbušný limit / Dolná hranica horľavosti	: 0,6 %(V)
Tlak pár	: cca. 3.500 hPa (20 °C)
Relatívna hustota pár	: Údaje sú nedostupné
Relatívna hustota	: Údaje sú nedostupné
Hustota	: cca. 0,67 g/cm ³ (20 °C)
Rozpustnosť (rozpustnosti)	
Rozpustnosť vo vode	: nemiešateľný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	: Údaje sú nedostupné
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	: Údaje sú nedostupné
Teplota rozkladu	: Údaje sú nedostupné
Viskozita	
Viskozita, dynamická	: Údaje sú nedostupné
Viskozita, kinematická	: Údaje sú nedostupné
Oxidačné vlastnosti	: Údaje sú nedostupné

9.2 Iné informácie

Samozapaľovanie	: nie je samozápalný
-----------------	----------------------

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Nebezpečné reakcie : Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Nie sú známe.

Teplo, plamene a iskry.

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Kyseliny
Alkalické kovy
Amíny
Oxidačné činidlá
Baze tari
silnými redukčnými činidlami

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu : Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície : Vdychovanie
Kontakt s pokožkou
Kontakt s očami
Požitie

Akútna toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

PENTANE NORMAL:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan): > 2.000 mg/kg
Hodnotenie: Podľa GHS neklasifikovaný ako akútne toxický pri požití.
Poznámky: Pri tejto dávke nebola pozorovaná žiadna úmrtnosť.

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): > 20 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: Para
Hodnotenie: Žiadny nežiaduci účinok bol pozorovaný u



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

akútnych testov inhalačnej toxicity.

Zložky:

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:

Akútna orálna toxicita : LD50 (Potkan, samec a samice): > 5.000 mg/kg

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan, samec a samice): > 23,3 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: Para
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 403
Hodnotenie: Žiadny nežiaduci účinok bol pozorovaný u akútnych testov inhalačnej toxicity.

Akútna dermálna toxicita : LD50 (Potkan, samec a samice): > 2.800 - 3.100 mg/kg

Zložky:

BUTANE NORMAL:

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Myš): 680 mg/l
Expozičný čas: 2 h

LC50 (Potkan): > 50000 ppm
Expozičný čas: 2 h
Skúšobná atmosféra: plyn

Zložky:

ISOBUTANE:

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Myš, samec): 520400 ppm
Expozičný čas: 2 h
Skúšobná atmosféra: plyn

Poleptanie kože/podráždenie kože

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Produkt:

Výsledok: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Zložky:

PENTANE NORMAL:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

Výsledok: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:

Druh: Králik



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 404

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

ISOBUTANE:

Výsledok: Žiadne dráždenie pokožky

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Produkt:

Poznámky: Podráždenie očí alebo zranenie je nepravdepodobné.

Zložky:

PENTANE NORMAL:

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:

Druh: Králik

Výsledok: Mierne, prechodné podráždenie

ISOBUTANE:

Výsledok: Žiadne dráždenie očí

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia kože: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Respiračná senzibilizácia: Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:

Typ testu: Maximalizačný test

Druh: Morča

Hodnotenie: Nespôsobuje senzibilizáciu pokožky.

Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 406

Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: Test podľa Ames

Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu

Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 471

Výsledok: negatívny

: Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 473



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Výsledok: negatívny

Genotoxicita in vivo

: Typ testu: In vivo jadierkový test
Druh skúšky: Myš
Aplikačný postup práce: Orálne
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 474
Výsledok: negatívny

Mutagenita zárodočných
buniek- Hodnotenie

: Klasifikované na základe obsahu benzénu < 0,1% (Nariadenie
(ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka P)

BUTANE NORMAL:

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: Test podľa Ames
Druh skúšky: Salmonella typhimurium
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Výsledok: negatívny

ISOBUTANE:

Genotoxicita in vitro

: Typ testu: Test na chromozomálnu aberáciu in vitro
Druh skúšky: Ľudské lymfocyty
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 473
Výsledok: negatívny
SLP (Správna laboratórna prax): áno

: Typ testu: Test podľa Ames
Metabolická aktivácia: s alebo bez aktivácie metabolizmu
Výsledok: negatívny

Genotoxicita in vivo

: Typ testu: experiment in vivo
Druh skúšky: Drosophila melanogaster (Drozoфіla obyčajná)
Výsledok: negatívny
Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Typ testu: In vivo jadierkový test
Druh skúšky: Potkan
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 474
Výsledok: negatívny
Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch
získaných u podobných látok.

Karcinogenita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Karcinogenita - Hodnotenie : Klasifikované na základe obsahu benzénu < 0,1% (Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka P)

Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Zložky:

PENTANE NORMAL:

Hodnotenie: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:

Hodnotenie: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Aspiračná toxicita

Nie je klasifikované na základe dostupných informácií.

Zložky:

PENTANE NORMAL:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Ďalšie informácie

Produkt:

Poznámky: Symptómami nadmernej expozície môžu byť bolesti hlavy, závraty, únava, nevoľnosť a zvracanie., Koncentrácie oveľa vyššie ako NPK-P môžu mať narkotické účinky., Rozpúšťadlá môžu spôsobiť odmastenie pokožky.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Zložky:

pentán

Toxicita pre ryby : LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)): 4,26 mg/l



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

	Expozičný čas: 96 h
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): > 1 - 10 mg/l Expozičný čas: 48 h
Toxicita pre riasy	: ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 10,7 mg/l Expozičný čas: 72 h
ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu	
Toxicita pre ryby	: LL50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)): 3 - 10 mg/l Expozičný čas: 96 h Typ testu: semistatická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EL50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 4,6 - 10 mg/l Expozičný čas: 48 h Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202
Toxicita pre riasy	: EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy)): 10 - 30 mg/l Konečný bod: Inhibícia rastu Expozičný čas: 72 h Typ testu: statická skúška Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 201
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita)	: NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 0,17 mg/l Expozičný čas: 21 d Druh: Daphnia magna (perloočka veľká) Typ testu: statická skúška Testovacia látka: WAF Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 211
Ekotoxikologické hodnotenie Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie	: Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
bután	
Toxicita pre ryby	: Poznámky: Žiadna toxicita na hranici rozpustnosti QSAR
Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce.	: EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): Predpokladané > 10 - < 100 mg/l



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Expozičný čas: 48 h

Poznámky: QSAR

Toxicita pre riasy

: EC50 (zelené riasy): Predpokladané 7,7 mg/l

Expozičný čas: 96 h

Poznámky: QSAR

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Zložky:

pentán

Biologická odbúrateľnosť

: Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný.

Biodegradácia: 87 %

Expozičný čas: 28 d

Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 301F

ťažký benzín (ropný), ľahká frakcia, hydrogenovaný; hydrogenovaný ťažký benzín s nízkou teplotou varu

Biologická odbúrateľnosť

: Inokulum: aktivovaný kal

Biodegradácia: 98 %

Expozičný čas: 28 d

Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 301F

Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch získaných u podobných látok.

bután

Biologická odbúrateľnosť

: Výsledok: Ľahko biologicky odbúrateľný.

Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch získaných u podobných látok.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Zložky:

pentán

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda

: log Pow: 3,39

bután

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda

: log Pow: 2,89

izobután

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda

: log Pow: 2,76



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

12.4 Mobilita v pôde

Údaje sú nedostupné

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom..

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Produkt:

Doplňkové ekologické informácie : Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii., Toxický pre vodné organizmy., Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt : Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.
Neznečisťujte vodné nádrže, toky alebo priekopy chemikáliami alebo použitými nádobami.
Odošlite spoločnosti s oprávnením na hospodárenie s odpadmi.

Znečistené obaly : Vyprázdňte zostávajúci obsah.
Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.
Prázdne obaly znovu nepoužívajte.
Prázdny sud nespálujte alebo na jeho likvidáciu nepoužívajte rezacie horáky.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

ADN : UN 1950
ADR : UN 1950
RID : UN 1950



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

IMDG : UN 1950

IATA : UN 1950

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADN : AEROSÓLY

ADR : AEROSÓLY

RID : AEROSÓLY

IMDG : AEROSÓLY

IATA : AEROSÓLY

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADN : 2

ADR : 2

RID : 2

IMDG : 2.1

IATA : 2.1

14.4 Obalová skupina

ADN

Obalová skupina : Nie je určené nariadením

Klasifikačný kód : 5F

Štítky : 2.1

ADR

Obalová skupina : Nie je určené nariadením

Klasifikačný kód : 5F

Štítky : 2.1

Kód obmedzenia prejazdu
tunelom : (D)

RID

Obalová skupina : Nie je určené nariadením

Klasifikačný kód : 5F

Identifikačné číslo : 23

nebezpečnosti

Štítky : 2.1

IMDG

Obalová skupina : Nie je určené nariadením

Štítky : 2.1

EmS Kód : F-D, S-U

IATA (Náklad)



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Pokyny na balenie (nákladné lietadlo) : 203
Pokyny pre balenie (LQ) : Y203
Obalová skupina : Nie je určené nariadením
Štítky : Flammable Gas

IATA (Cestujúci)

Pokyny na balenie (dopravné lietadlo) : 203
Pokyny pre balenie (LQ) : Y203
Obalová skupina : Nie je určené nariadením
Štítky : Flammable Gas

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADN

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

ADR

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

RID

Nebezpečný pre životné prostredie : nie

IMDG

Znečisťujúcu látku pre more : nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Tu uvedená(é) prepravná(é) klasifikácia(e) slúži(a) len na informatívne účely a sú uvedené výlučne na základe vlastností nezabaleného materiálu a sú popísané v karte bezpečnostných údajov. Prepravné klasifikácie sa môžu líšiť od spôsobu prepravy, rozmerov obalov a znenia národných alebo miestnych nariadení.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

Popis nebezpečného tovaru (ak je uvedený vyššie) nemusí odrážať veľkosť balenia, množstvo, konečné použitie alebo prípadné regionálne výnimky. Podrobný popis zásielky je uvedený v prepravných dokladoch.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu : Nepoužiteľné



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

Nariadenie (ES) č. 850/2004 o perzistentných organických znečisťujúcich látkach : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). : Nepoužiteľné

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií : Nepoužiteľné

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, prípravkov a výrobkov (Príloha XVII) : Nepoužiteľné

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok.

		Množstvo 1	Množstvo 2
P3a	HORĽAVÉ AEROSÓLY	150 t	500 t
E2	NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	200 t	500 t
18	Skvapalnené extrémne horľavé plyny (vrátane LPG) a prírodný ply	50 t	200 t

Iné smernice.:

Podľa smernice EÚ 94/33/ES o ochrane mladistvých pri práci nesmú pracovať s týmto produktom mladiství vo veku do 18 rokov.

Zložky tohto produktu sú uvedené v týchto katalógoch:

DSL : Tento výrobok obsahuje jednu alebo viac zložiek, ktoré nie sú na kanadskom DSL a majú ročné množstevné limity.

AICS : Nesúhlasí so zoznamom



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

ENCS	:	Nesúhlasí so zoznamom
KECI	:	Nesúhlasí so zoznamom
PICCS	:	Nesúhlasí so zoznamom
IECSC	:	Nesúhlasí so zoznamom
TCSI	:	Nesúhlasí so zoznamom
TSCA	:	Neuvedený na zozname TSCA

Zásoby

AICS (Austrália), DSL (Kanada), IECSC (Čína), REACH (Európska únia), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Južná Kórea), NZIoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tajvan), TSCA (Spojené štáty Americké)

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Údaje sú nedostupné

ODDIEL 16: Iné informácie

Ďalšie informácie

Interná informácia : 000000274772

Plný text H-prehlásení

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H224	Mimoriadne horľavá kvapalina a pary.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Iné informácie : Tu zhromaždené informácie sa považujú za presné, no nie sú



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

zaručené, či už pochádzajú od spoločnosti alebo nie.
Príjemcom sa odporúča, aby si vopred zistili, či sú informácie aktuálne, aplikovateľné, a vhodné pre ich podmienky. Tieto údaje o bezpečnosti materiálu pripravilo oddelenie pre ekologické zdravie a bezpečnosť spoločnosti Valvoline (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Zdroje kľúčových údajov, ktoré sa použili na zostavenie karty bezpečnostných údajov

Zoznam skratiek a skratiek, ktoré by mohli byť, ale nemusí byť, použitý v tomto bezpečnostnom liste :

ACGIH: Americká konferencia priemyselných hygienikov

BEI: Biologické expozičné index

CAS : Chemical Abstracts Service (divízie American Chemical Society).

CMR : Karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu

Ecxx : Efektívna koncentrácia xx

FG : potravinársky priemysel

GHS : Globálne harmonizovaný systém klasifikácie, označovania, balenia látok a zmesí (GHS)

H-statement : údaj o nebezpečnosti

IATA : MEDZINÁRODNÁ ASOCIÁCIA PRE LETECKÚ DOPRAVU

IATA-DGR : Nebezpečných vecí, nariadenie "International Air Transport Association" (IATA).

ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

ICAO-TI (ICAO) : Technické usmernenia o "Medzinárodnej organizácie pre civilné letectvo"

ICxx : Inhibičná koncentrácia xx látky

ISO: Medzinárodná organizácia pre Standardization

IMDG : MEDZINÁRODNÝ NÁMORNÝ KÓDEX PRE NEBEZPEČNÉ TOVARY

logPow : oktanol-voda rozdeľovací koeficient

LCxx : Smrteľná koncentrácia pre xx percent populácie testu

LDxx : Smrteľná dávka pre xx percent populácie testu.

N.O.S. - Inak bližšie neurčené

OECD : Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj

OELs : Expozičné limity

P-Statement : pokyny pre bezpečné zaobchádzanie

PBT : Perzistentné, bioakumulatívne a toxické

PPE : Osobné ochranné pracovné prostriedky

STEL : Krátkodobá expozícia

STOT : Konkrétne orgánovú toxicitu

TLVs : Hraničné hodnoty

TWA : Časovo vážený priemer

vPvB : Veľmi perzistentné a vysoko bioakumulatívne

WEL : Úroveň expozície na pracovisku (NPK-L)



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Valvoline™ WHITE GREASE

Verzia: 2.0

Dátum revízie: 14.02.2020

Dátum tlače: 15/09/2022

ABM: trieda ohrozenia vody pre Holandsko
ADNR: nariadenie o preprave nebezpečných látok po Rýne
ADR: dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru.
CLP: klasifikácia, označovanie a balenie
CSA: posúdenie chemickej bezpečnosti
CSR: správa o chemickej bezpečnosti
DNEL: odvodená úroveň bez účinku.
EINECS: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
ELINCS: Európsky zoznam oznámených chemických látok
REACH: registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemikálií
RID: poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
R-veta: upozornenie na riziko
S-veta: bezpečnostné upozornenie
WGK: nemecká trieda ohrozenia vody